



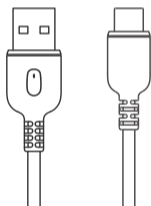
KONE XP AIR

QUICK START GUIDE
GUIDE DE DÉMARRAGE RAPIDE

IMPORTANT
READ BEFORE USING

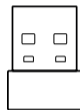
IMPORTANT
LIRE AVANT UTILISATION

PACKAGE CONTENTS | CONTENU

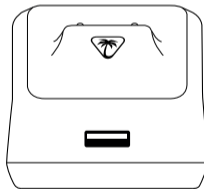


PhantomFlex™ Charging Cable
(USB-A to USB-C)

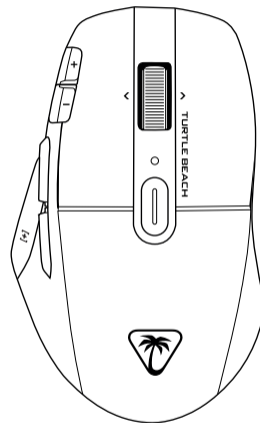
Câble de chargement PhantomFlex™
(USB-A vers USB-C)



USB Wireless Transmitter
Récepteur USB sans-fil



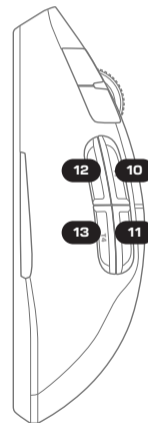
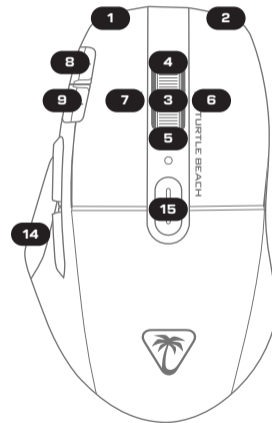
Docking Station
Station d'accueil



Kone™ XP Air Gaming Mouse
Souris Kone™ XP Air

DEFAULT BUTTON ASSIGNMENT | AFFECTATION DES BOUTONS PAR DÉFAUT

(no driver installed)



STANDARD

- 1 = Left click
- 2 = Right click
- 3 = Middle click
- 4 = Scroll up
- 5 = Scroll down
- 6 = Scroll Right
- 7 = Scroll Left
- 8 = DPI up
- 9 = DPI down
- 10 = Browser Forward
- 11 = Browser Backward
- 12 = Q
- 13 = E
- 14 = Easy-Shift[+]™
- 15 = Profile cycle

EASY-SHIFT[+]™ ASSIGNMENT

- 1 = Left click
- 2 = Right click
- 3 = Play/Pause
- 4 = Volume Up
- 5 = Volume Down
- 6 = Next Track
- 7 = Previous Track
- 8 = Ctr + V
- 9 = Ctr + C
- 10 = Page Up
- 11 = Page Down
- 12 = Del
- 13 = Ins
- 14 = Easy-Shift[+]™
- 15 = Toggle RGB on/off

STANDARD

- 1 = Clic gauche
- 2 = Clic droit
- 3 = Clic du milieu
- 4 = Défiler vers le haut
- 5 = Défiler vers le bas
- 6 = Défiler vers la droite
- 7 = Défiler vers la gauche
- 8 = Hausse des DPI
- 9 = Baisse des DPI
- 10 = Navigateur, suivant
- 11 = Navigateur, précédent
- 12 = A
- 13 = E
- 14 = Easy-Shift[+]™
- 15 = Cycle des profils

ASSIGNATION EASY-SHIFT[+]™

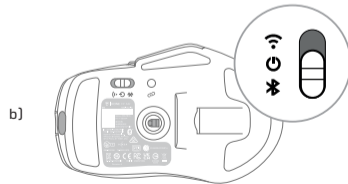
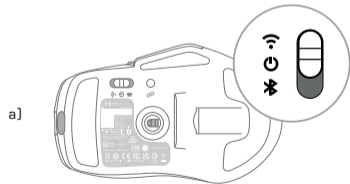
- 1 = Clic gauche
- 2 = Clic droit
- 3 = Lancer/Pause
- 4 = Augmenter le volume
- 5 = Baisser le volume
- 6 = Piste suivante
- 7 = Piste précédente
- 8 = Ctr + V
- 9 = Ctr + C
- 10 = Page haut
- 11 = Page bas
- 12 = Suppr
- 13 = Insér
- 14 = Easy-Shift[+]™
- 15 = Activer/désactiver le RGB

QUICK START GUIDE

- 1.** If you are setting up the docking station, plug the wireless dongle into the USB slot on the docking station and plug the docking station into your PC using the PhantomFlex™ cable. Alternatively plug the wireless dongle directly into your PC.

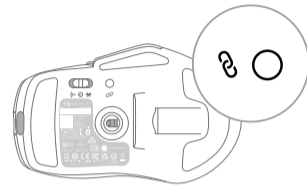


- 2.** Select 2.4GHz mode on the connection mode slider underneath the mouse to connect via dongle. Alternatively, select Bluetooth® mode to connect via Bluetooth®.



- 3.** Hold down the pairing button for 3 seconds to enable pairing mode. If you're connecting via dongle, the mouse will be paired automatically.

If you're connecting via Bluetooth®, you'll need to pair manually via the Bluetooth® settings in your device.



- 4.** Navigate to www.turtlebeach.com/swarm2 and download the latest driver.

- 5.** Complete the installation to get access to all software features and setup.

DE ANLEITUNG

1. Stecke den Wireless-Dongle in die USB-Buchse der Ladestation und verbinde die Ladestation mithilfe des im Lieferumfang enthaltenen PhantomFlex™ Kabels mit deinem PC oder Computer.
2. Wähle den 2,4 GHz-Modus über den Schieberegler für den Verbindungsmodus unter der Maus aus, um dich über den Dongle zu verbinden. Alternativ kannst du auch den Bluetooth-Modus auswählen, um dich über Bluetooth® zu verbinden.
3. Halte die Pairing-Taste für 3 Sekunden lang gedrückt, um den Pairing-Modus zu aktivieren. Wenn du dich über den Dongle verbindest, wird die Maus automatisch verbunden. Verbindest du dich über Bluetooth®, musst du die Verbindung manuell über die Bluetooth-Einstellungen deines Geräts starten.
4. Gehe auf www.turtlebeach.com/swarm2 und lade den neuesten Treiber herunter.
5. Schließe die Installation ab und erhalte Zugriff auf alle Softwarefunktionen und das Setup.

ES INSTRUCCIONES

1. Conecta el adaptador inalámbrico a la ranura USB de la base de conexión y conecta la base a tu PC u ordenador mediante el cable PhantomFlex™ incluido.
2. Selecciona el modo de 2,4 GHz con el control deslizante bajo el ratón para conectarte a través del adaptador. También puedes activar el modo Bluetooth® para conectarte a través de Bluetooth®.
3. Mantén pulsado el botón del perfil durante 3 segundos para vincularlo. Si te has conectado a través del adaptador, el ratón se vinculará automáticamente. Si te has conectado a través de Bluetooth®, tendrás que vincularlo de forma manual a través de la configuración de Bluetooth de tu dispositivo.
4. Ve a www.turtlebeach.com/swarm2 y descarga el controlador más reciente.
5. Completa la instalación para acceder a todas las funciones del software y configurarlo.

FR INSTRUCTIONS

1. Si vous installez la station d'accueil, branchez-y le transmetteur sans-fil à l'emplacement USB prévu puis branchez la station d'accueil à votre PC à l'aide du câble PhantomFlex™. Vous pouvez également brancher le transmetteur sans-fil directement au PC.
2. Pour vous connecter avec l'émetteur, sélectionnez le mode 2,4 GHz sur le curseur de défilement des modes de connexion qui se trouve sous la souris. Pour vous connecter avec le Bluetooth®, sélectionnez le mode Bluetooth®.
3. Maintenez appuyer le bouton d'appairage pendant 3 secondes pour activer l'appairage. Si vous vous connectez avec le transmetteur, la souris sera appairée automatiquement. Si vous vous connectez via Bluetooth, vous devrez l'appairer manuellement dans les paramètres Bluetooth® de votre appareil.
4. Téléchargez le tout dernier pilote sur www.turtlebeach.com/swarm2.
5. Terminez l'installation pour accéder à toutes les fonctionnalités du logiciel.

JP 使用説明

1. ワイヤレス Dongle をドッキングステーションの USB スロットに差し込み、付属の PhantomFlex™ ケーブルでドッキングステーションを PC またはコンピュータに接続します。または、Bluetooth® を使用します。
2. マウスの底面にあるコネクションモードスライダーで 2.4GHz を選択し、Dongle と接続します。または、Bluetooth® モードを選択し、Bluetooth® で接続します。
3. ペアリングボタンを 3 秒間長押しし、ペアリングモードを有効化します。Dongle で接続中の場合、マウスは自動的にペアリングされません。Bluetooth® で接続中の場合、デバイスの Bluetooth® 設定から手動でペアリングをする必要があります。
4. www.turtlebeach.com/swarm2 にアクセスし、最新のドライバーをダウンロードしてください。
5. すべてのソフトウェア機能とセットアップを使用できるよう、インストールを完了します。

KO**지시사항**

1. 도킹 스테이션 USB 슬롯에 무선 동글을 꽂고 제공된 PhantomFlex™ 케이블을 사용하여 도킹 스테이션을 PC에 연결하거나, PC에 직접 무선 동글을 꽂습니다.
2. 마우스 아래에 있는 연결 모드 슬라이더에서 2.4GHz 모드를 선택하여 동글을 통해 연결합니다. 아니면, Bluetooth® 모드를 선택하여 Bluetooth®를 통해 연결합니다.
3. 페어링 버튼을 3초 동안 길게 눌러 페어링 모드를 실행합니다. 동글로 연결 중인 경우, 마우스가 자동으로 페어링됩니다. Bluetooth®로 연결 중인 경우, 기기의 Bluetooth® 설정을 통해 수동으로 페어링해야 합니다.
4. www.turtlebeach.com/swarm2 으로 이동해 최신 버전의 드라이버를 다운로드하세요.
5. 설치를 완료하면 모든 소프트웨어 기능 및 설정을 이용할 수 있습니다.

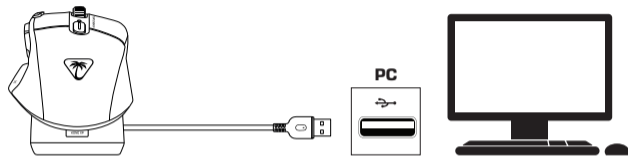
SC**说明**

1. 将无线硬件保护装置插入扩展坞上的USB插槽，然后使用所提供的PhantomFlex™连接线将扩展坞接上PC或电脑。您也可以选择启用Bluetooth®。
2. 用鼠标下方的连接模式滑杆选择2.4GHz模式，通过硬件保护装置来连接。也可选择Bluetooth®模式通过Bluetooth®来连接。
3. 按住配置文件按钮3秒即可启用配对模式。若您是通过硬件保护装置来连接，鼠标将会自动进行配对。若您是通过Bluetooth®来连接，则需在设备上通过Bluetooth®设置进行手动配对。
4. 导航到www.turtlebeach.com/swarm2后下载最新版的驱动程序。
5. 完成安装后即可取得所有软件功能与设置。

TC**使用說明**

1. 將無線接收器插入擴充基座上的 USB 插槽，然後使用所提供的 PhantomFlex™ 連接線將擴充基座接上 PC 或電腦。您也可以選擇啟用 Bluetooth®。
2. 用滑鼠下方的連線模式開關選擇 2.4GHz 模式，透過接收器來連線。也可選擇 Bluetooth® 模式透過 Bluetooth® 來連線。
3. 按住設定檔按鈕 3 秒即可啟用配對模式。若您是透過接收器來連線，滑鼠將會自動進行配對。若您是透過 Bluetooth® 來連線，則需在裝置上透過 Bluetooth® 設定進行手動配對。
4. 導覽至 www.turtlebeach.com/swarm2 後下載最新版的驅動程式。
5. 完成安裝後即可取得所有軟體功能與設定。

CHARGING | CHARGEMENT



When the battery level on your mouse falls below 10%, the indicator LED will flash periodically in red. To ensure uninterrupted usage, charge your mouse as soon as possible when this happens, by placing on the docking station or, alternatively, by plugging in the mouse directly into the computer using the provided cable.

When charging, the indicator LED behavior will be determined by the charge level on the mouse, as shown by the table below.

0 – 10%	breathing red
10 – 50%	breathing orange
50 – 90%	breathing green
100%	solid green

Lorsque le niveau de batterie de votre souris est inférieur à 10 %, le voyant lumineux clignote en rouge à intervalles réguliers. Pour éviter toute interruption, rechargez votre souris dès que possible en la plaçant sur la station d'accueil ou en la branchant directement à l'ordinateur en vous servant du câble fourni.

Lors de la charge, le voyant lumineux vous indiquera le niveau de charge de la souris, comme le montre le tableau ci-dessous.

0 – 10%	clignotement rouge
10 – 50%	clignotement orange
50 – 90%	clignotement vert
100%	vert fixe

TECHNICAL FACTS | FAITS TECHNIQUES

TECH SPECS

- Connectivity: 2.4 GHz Wireless, Bluetooth®, USB-A
- Sensor: Owl-Eye™, 19k Optical
- Min/Max DPI: 50/19,000
- USB Report Rate: 1,000Hz
- NVIDIA Reflex: Yes
- On-Board Memory: Yes
- Software: Swarm™ II
- Weight: 99g

SYSTEM REQUIREMENTS

- Windows® 10 and above [software support]
- USB 2.0 port or higher
- Internet connection [for driver installation]

SPÉCIFICITÉS TECHNIQUES

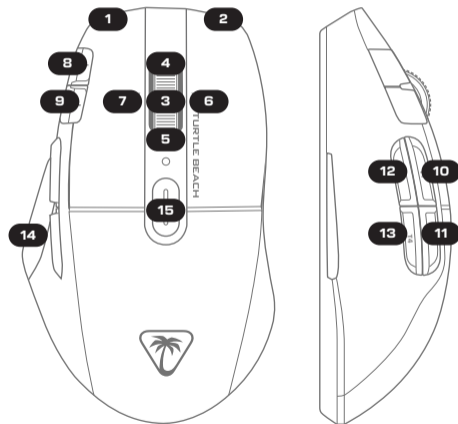
- Connectivité : Sans-fil 2,4 GHz, Bluetooth®, USB-A
- Capteur : Owl-Eye™ 19K
- DPI Min / Max : 50 / 19 000
- Taux d'interrogation USB : 1 000 Hz
- NVIDIA Reflex : Oui
- Mémoire interne : Oui
- Logiciel : Swarm™ II
- Poids : 99 g

CONFIGURATION PC REQUISE

- Windows® 10 et supérieur [support logiciel]
- 1× USB 2.0 [ou plus]
- Connexion Internet [pour le logiciel]

預設按鍵設置

[無安裝軟體]



標準

- 1 = 左鍵單擊
- 2 = 右鍵單擊
- 3 = 中鍵
- 4 = 向上滾動
- 5 = 向下滾動
- 6 = 向右滾動
- 7 = 向左滾動
- 8 = DPI 上升
- 9 = DPI 下降
- 10 = 瀏覽器下一頁
- 11 = 瀏覽器上一頁
- 12 = Q
- 13 = E
- 14 = Easy-Shift[+]™
- 15 = 設定檔按鈕/循環設定檔

快捷鍵

- 1 = 左鍵單擊
- 2 = 右鍵單擊
- 3 = 播放/暫停
- 4 = 音量增大
- 5 = 音量減少
- 6 = 下一首曲目
- 7 = 上一首曲目
- 8 = Ctlr + V
- 9 = Ctlr + C
- 10 = 向上翻頁
- 11 = 向下翻頁
- 12 = 刪除
- 13 = 插入
- 14 = Easy-Shift[+]™
- 15 = 打開/關閉 RGB

技術資訊

技術規格

- 連線能力：透過 USB-A 轉接器運作的 2.4GHz 無線連線，Bluetooth, USB-A
- 感應器：Owl-Eye™ 19K 光學感應器
- 最低/最大 DPI: 50/19,000
- USB 報告速率：1,000Hz
- NVIDIA Reflex 支援：是
- 內建記憶體：是
- 軟體：Swarm II
- 產品重量：99g

系統需求

- Windows® 10 及更高版本 [軟件支持]
- USB 2.0 連接埠或更高版本
- 網路連線 [為了安裝驅動程式]

This device complies with Industry Canada's licence-exempt RSSs.

Operation is subject to the following two conditions:

1. This device may not cause interference, and
2. This device must accept any interference, including interference that may cause undesired operation of the device.

Le présent appareil est conforme aux CNR d'Industrie Canada applicables aux appareils radio exempts de licence. L'exploitation est autorisée aux deux conditions suivantes :

[1] l'appareil ne doit pas produire de brouillage;

[2] l'utilisateur de l'appareil doit accepter tout brouillage radioélectrique subi, même si le brouillage est susceptible d'en compromettre le fonctionnement.

RF RADIATION EXPOSURE & HAZARD STATEMENT

The product complies with Canada portable RF exposure limits set forth for an uncontrolled environment and are safe for intended operation as described in this manual.

The further RF exposure reduction can be achieved if the product can be kept as far as possible from the user body or set the device to lower output power if such function is available.

EXPOSITION AUX RADIATIONS RF & MENTION DE DANGER

Le produit est conforme aux limites d'exposition pour les appareils portables RF pour les Etats-Unis et le Canada établies pour un environnement non contrôlé Le produit est sûr pour un fonctionnement tel que décrit dans ce manuel. La réduction aux exposition RF peut être augmentée si l'appareil peut être conservé aussi loin que possible du corps de l'utilisateur ou que le dispositif est réglé sur la puissance de sortie la plus faible si une telle fonction est disponible.

この装置は、クラスB機器です。この装置は、住宅環境で使用することを目的としていますが、この装置がラジオやテレビジョン受信機に近接して使用されると、受信障害を引き起こすことがあります。

取扱説明書に従って正しい取り扱いをして下さい。

VCCI — B

取得審驗證明之低功率射頻器材，非經核准，公司、商號或使用者均不得擅自變更頻率、加大功率或變更原設計之特性及功能。低功率射頻器材之使用不得影響飛航安全及干擾合法通信；經發現有干擾現象時，應立即停用，並改善至無干擾時方得繼續使用。前述合法通信，指依電信管理法規定作業之無線電通信。低功率射頻器材須忍受合法通信或工業、科技及醫療用電波輻射性電機設備之干擾。

有害物质名称及含量标识格式

产品中有害物质名称及含量

部件名称	有害物质					
	铅[Pb]	汞[Hg]	镉[Cd]	六价铬[Cr ⁺⁶]	多溴联苯(PBB)	多溴二苯醚(PBDE)
印刷电路板组件	X	0	0	0	0	0
塑膠部件/外殼	0	0	0	0	0	0
金屬部件/螺絲	0	0	0	0	0	0
連接線及組件	X	0	0	0	0	0

本表格依据SJ / T 11364的规定编制。

0：表示该有毒有害物质在该部件所有均质材料中的含量均在GB / T 26572规定的限量要求以下。

X：表示该有毒有害物质至少在该部件的某一均质材料中的含量超出GB / T 26572规定的限量要求。



This symbol on the product or its packaging indicates that this product must not be disposed of with your other household waste. Instead, it is your responsibility to dispose of your waste equipment by handing it over to a designated collection point for the recycling of waste electrical and electronic equipment. The separate collection and recycling of your waste equipment at the time of disposal will help conserve natural resources and ensure that it is recycled in a manner that protects human health and the environment. For more information about where you can drop off your waste for recycling, please contact your local authority, or where you purchased your product.

For warranty information and service, please visit www.turtlebeach.com/warranty

WARRANTY SERVICE FOR PURCHASES IN AUSTRALIA

Our goods come with guarantees that cannot be excluded under the Australian Consumer Law. For complete details please visit www.turtlebeach.com/warranty.

To make a warranty claim in Australia during the Warranty Period, Purchaser should contact the VTB repair centre: Tecworks International Pty Ltd, 13 Distribution Place, Seven Hills NSW 2147, Tel: 1300 074 512

VOYETRA TURTLE BEACH, INC. | 44 SOUTH BROADWAY, 4TH FLOOR, WHITE PLAINS, NY 10601, USA

© 2024 Voyetra Turtle Beach, Inc. All rights reserved. Any product names mentioned in this manual may be trademarks or registered trademarks and are the property of their respective owners. Information contained herein is subject to change without notice. Voyetra Turtle Beach, Inc shall not be made liable for any errors that may appear in this manual. This publication or parts of it may not be reproduced without the express consent of the publisher.

BSMI 限用物質聲明表查詢,請上 <https://bsmi.turtlebeach.com/>

427-005-005-500 RB



R3D362
RoHS



R-C-VTB-KONEXPAIR
R-C-VTB-KONEXPAIRD



Mouse: CCAM23LP1900T5
Dongle: CCAI21LP003BT2





TURTLE BEACH™



Any questions? Des questions?
www.turtlebeach.com/support

Please register your product to receive important updates.
Enregistrez votre produit pour recevoir les mises à jour importantes.
www.turtlebeach.com/productregistration

For warranty, visit:
Concernant la garantie, visitez :
www.turtlebeach.com/warranty